

6^{ème} Rencontre Aviation Civile Aviation Militaire – RACAM 6

Civils et militaires, bâtir un ciel plus sûr

Sous les hauts patronages

du Ministre de la Défense

et

du Ministre chargé des transports



UN CIEL UNIQUE, POUR TOUS



Jeudi 24 mai 2012

DGAC – Amphithéâtre
50 rue Henry Farman
75015 Paris

Sous les hauts patronages

du Ministre de la Défense

et

du Ministre chargé des transports



RACAM

Paris, le 24 mai 2012

UN CIEL UNIQUE, POUR TOUS

Sommaire

- 1- Mot de bienvenue du président de RACAM- *p. 5*
- 2- Historique de RACAM- *p. 7*
- 3- Programme de la journée- *p. 13*
- 4- Partenaires- *p. 17*
- 5- Biographies des intervenants- *p. 21*
- 6- Glossaire- *p. 39*
- 7- Liste des participants
- 8- Questionnaire de satisfaction



6^{ème} Rencontre Aviation Civile Aviation Militaire – RACAM 6
Jeudi 24 mai 2012
DGAC – Amphithéâtre



Le 24 mai 2012

Cher auditeur de RACAM 6

Soyez le bienvenu à cette 6ème Rencontre Aviation Civile – Aviation Militaire (RACAM 6). En parfait accord avec les personnalités qui vont nous faire l'honneur d'ouvrir et de clore cette journée, le comité de pilotage, composé de tous les partenaires de cette manifestation annuelle, a choisi pour thème cette année « Un Ciel unique, pour Tous ». Bien entendu, ce projet est parfaitement compatible avec notre objectif général des rencontres, « Civils et militaires : bâtir un ciel plus sûr ».

Permettez-moi, cher auditeur, en votre nom et en mon nom personnel, de saluer nos deux présidents de séance qui, j'allais dire « traditionnellement » désormais, prononcent devant nous des allocutions qui infléchissent l'avenir de notre monde aéronautique. Leur présence nous honore et rehausse notre RACAM6 déjà placé sous le haut patronage de nos deux ministres de tutelle. Je veux citer Monsieur Patrick GANDIL, Directeur général de l'aviation civile, qui nous reçoit aujourd'hui dans ses locaux, et le Général Jean-Paul PALOMEROS, Chef d'état-major de l'armée de l'air, en les remerciant pour leur soutien inconditionnel et leur aide précieuse.

Un Ciel Unique, certes. Mais « pour Tous ». Je laisse à nos intervenants le soin de décortiquer le concept et la technologie du Ciel unique. Permettez-moi d'insister sur le « pour Tous ».

La France est le 2^{ème} pays au monde derrière les USA en matière d'aéronautique, qu'elle soit civile ou militaire, commerciale ou privée, industrielle ou artisanale, régulée ou libre. La dernière citée est la pépinière des autres, veillons à la préserver lors du transfert de nos responsabilités nationales vers des instances européennes, atlantiques ou mondiales. Ce Ciel Unique, qui va être évoqué toute la journée, ne sera optimisé que s'il garantit à chacun le droit de voler librement dès lors qu'il ne perturbe pas la trajectoire d'un autre. Il ne faut pas créer de nouvelles entraves, mais faciliter une coexistence pacifique et complémentaire.

Je vous demande, cher auditeur, d'alimenter les débats suscités par nos orateurs, en leur posant des questions qui viendront compléter leurs interrogations et hypothèses, ainsi que celles des personnalités qui viendront les rejoindre autour des tables rondes. Notre ami Monsieur Michel POLACCO, colonel de la réserve citoyenne, journaliste de renom, secrétaire général de l'information de Radio France, grand connaisseur du monde aéronautique, vous y aidera en animant l'événement avec sa verve habituelle.

Je remercie nos partenaires, les intervenants, la presse et tous les auditeurs : les uns et les autres, par leur présence à nos côtés, confirment le besoin de telles rencontres et donnent à RACAM l'audience et la renommée qui en pérennisent l'existence.

Bonne journée.

**Général (CR) Charles RICOUR
Président de RACAM**

Sous les hauts patronages

du Ministre de la Défense

et

du Ministre chargé des transports



Paris, le 24 mai 2012

UN CIEL UNIQUE, POUR TOUS



6^{ème} Rencontre Aviation Civile Aviation Militaire – RACAM 6
Jeudi 24 mai 2012
DGAC – Amphithéâtre



Rencontres Aviation Civile – Aviation Militaire HISTORIQUE

1. Présentation générale

L'aviation civile et l'aviation militaire ont un métier commun, des points de croisement nombreux et nécessaires, des personnels de profils et de motivation très semblables, des matériels analogues et un champ d'action et un territoire partagés.

Elles coopèrent dans de nombreux secteurs, mais ces coopérations, certes fréquentes et efficaces, se font dans des cadres bilatéraux tels que la Direction civile de la navigation aérienne et la Direction de la circulation aérienne militaire, ou sur des sujets très spécifiques tels que la sécurité des vols.

L'ambition des Rencontres Aviation Civile Aviation Militaire (RACAM) est d'aborder de manière plus globale les questions d'intérêt commun en facilitant les contacts personnels et en cherchant de nouvelles synergies. Il ne s'agit en aucun cas de remplacer les administrations compétentes, mais de déterminer des champs nouveaux de coopération profitables à toutes les parties. L'établissement de liens personnels établis à l'occasion de ces manifestations est aussi un élément facilitant la solution des problèmes communs.

Le général d'armée aérienne (CR) Jean Fleury, ancien chef d'état-major de l'armée de l'air (1989 – 1991) et ancien président d'Aéroports de Paris (1992 – 1999), est à l'origine de ces rencontres et en a présidé le comité de pilotage lors des 3 premières sessions. Le général de corps aérien (CR) Charles Ricour, ancien commandant de la zone aérienne de défense sud (2001-2002) et ancien commandant de la région aérienne nord (2003-2005), a pris le relais au début de 2010.

L'organisation matérielle et la logistique sont assurées par la société Iénair, filiale de l'Union des aéroports français.

2. Racam 1

La première rencontre a eu lieu le 13 février 2007 au Musée de l'air et de l'espace. Elle était placée sous les hauts patronages de madame Alliot-Marie, ministre de la défense et de monsieur Perben, ministre de l'équipement et des transports.

L'allocution d'ouverture a été prononcée par le général Abrial, chef d'état-major de l'armée de l'air française (CEMAA) et celle de clôture par le Directeur des affaires stratégiques et techniques de la DGAC française, remplaçant au pied levé son directeur général, muté deux jours au préalable.

Deux sujets étaient à l'ordre du jour, les protocoles d'accord entre les affectataires civils et militaires de même plateforme et la mise en commun des ressources humaines. Les débats concernant le premier sujet ont mis en évidence la nécessité de revoir les textes rédigés au niveau central, les rédacteurs étant peu au fait des contraintes locales. La conclusion en a été que les textes devaient être revus à partir d'une synthèse de projets établis au niveau de chaque plateforme.

L'examen des préoccupations de chacun pour le deuxième a conduit la société Brink's à se rapprocher de la DRH de l'armée de l'air pour l'emploi des personnels de protection.

Les participants à cette rencontre en ont tous apprécié l'intérêt, mais ont souhaité son élargissement à l'Europe : non seulement son ciel devient unique, mais encore ses utilisateurs, militaires et civils, développent des entités communes.

3. Racam 2

La deuxième rencontre a eu lieu le 16 avril 2008 dans les locaux de l'Ecole nationale supérieure des techniques avancées, 32 boulevard Victor à Paris. Elle a bénéficié d'une traduction simultanée français – anglais.

Elle a été placée sous les hauts patronages du ministre français de la défense et du secrétaire d'Etat chargé des transports.

L'allocution d'ouverture a été prononcée par Luc Tytgat, directeur du programme « Ciel unique » à la Commission européenne.

Le premier sujet concernait la sûreté des plates-formes aéroportuaires, avec 6 exposés et un débat. Les orateurs ont été le général Allard pour l'Armée de l'air, un inspecteur « Sûreté » de la Commission européenne, le responsable « Sûreté » de l'aéroport de Francfort, le responsable du partenariat Bundeswehr – EADS Germany et deux industriels, Thalès et SAGEM.

L'après midi a permis d'aborder la question de la gestion future en 4 D de l'espace aérien avec des exposés d'Eurocontrol, de la DSNA, de la DIRCAM suivis d'un point de vue des compagnies aériennes, de Thalès et de Dassault Aviation (pour les drones). Ce sujet est d'une importance vitale pour tous mais se heurte à la diversité des contraintes à prendre en compte comme au choc des cultures : civile et militaire, nationales, syndicales, etc. Mieux se comprendre est une nécessité.

Racam 1 ayant été ouvert par le chef d'état-major de l'armée de l'air française et clôturé par la Direction générale de l'aviation civile, c'est un représentant de la Commission européenne qui a prononcé l'allocution d'ouverture de Racam 2, celui de clôture étant confié au chef d'état-major de la marine française.

Il a été noté que dans son allocution, monsieur Tytgat a déclaré : « Aux yeux de la Commission, le besoin de rencontre entre aviation civile et aviation militaire est fondamental et cette initiative nationale devrait être transposée au plan européen, afin de déboucher sur des mesures concrètes. »

4. Racam 3

Compte tenu de l'intérêt manifesté par la Commission européenne pour ce type de débat au niveau européen, une troisième rencontre avec un caractère européen encore plus marqué a été organisée. Elle a eu pour titre « L'Europe aéronautique de demain » et a eu lieu le 28 avril 2009 à Paris avec plus de 150 participants dont une trentaine d'Européens non français.

De hautes autorités européennes de l'aéronautique ont accepté de s'exprimer: M. Mc Millan, directeur général d'Eurocontrol, M. François Gayet, secrétaire général de l'Aerospace and Defence European Industries Association, M. Patrick Goudou, directeur général de l'AESA, le général Paloméros, major général de l'Armée de l'air française, etc.

5. Racam 4

Racam 4 a lieu le 8 juin 2010 à l'École militaire à Paris. Avec pour sujet « Civils et militaires, bâtir un ciel plus sûr », RACAM 4 a recentré les rencontres aviation civile – aviation militaire sur l'espace aérien français et sur l'actualité : création prochaine de la direction de la sécurité aéronautique d'Etat, pendant étatique de la direction de la sécurité de l'aviation civile, nouvelles normes de navigabilité des aéronefs civils et militaires, certification et sûreté des aéroports...

Insérée en 2010 dans le programme des Ateliers de l'armée de l'air produits par le CESA, cette 4^{ème} rencontre illustre la volonté du chef d'état-major de l'armée de l'air de perpétuer ces occasions de dialogue et de découverte mutuelle des partenaires. Il a présidé la remise des prix de l'armée de l'air et prononcé l'allocution de clôture.

6. Racam 5

RACAM 5 s'est tenue le 19 mai 2011 à l'Ecole Militaire – Paris 7^{ème}, sous la présidence du Général de corps aérien (2S) Charles Ricour.

La 5^{ème} rencontre Aviation Civile Aviation Militaire a réuni près de 200 acteurs internationaux du monde aéronautique (hauts responsables de l'aviation civile et des armées, industriels, compagnies aériennes, unions, associations et groupements professionnels) venus s'informer, échanger et débattre sur le thème « Les drones : nouveaux objets volants identifiés ».

Autour de deux tables rondes dédiées aux opérations, à la technologie, à la régulation et à la prospective, des experts civils et militaires sont venus partager leur expérience sur des thématiques aussi diverses que : l'emploi opérationnel des drones par les forces terrestres, l'intégration réussie du drone MALE Harfang dans l'espace

aérien afghan, l'importance des fréquences, l'insertion des drones dans l'espace aérien, les solutions techniques et technologiques propres aux drones...

Par la richesse des interventions et des échanges, RACAM 5 a permis d'entrevoir les applications actuelles et le potentiel exceptionnel des drones. RACAM 5 a permis aux participants de disposer d'un point précis sur leur indispensable intégration dans l'espace aérien aussi bien au travers d'exemples français qu'anglais ou américains. De la confrontation des points de vue civils et militaires sont nées des voies de solutions pour bâtir en commun un ciel plus sûr.

Le Général d'armée aérienne Jean-Paul Paloméros, Chef d'état-major de l'armée de l'air a ouvert cette journée qui a été conclue par M. Patrick Gandil, Directeur général de l'aviation civile.

Monsieur Michel Polacco, Journaliste et spécialiste de l'aéronautique, a animé cet événement.

7. Racam 6

Placée sous les hauts patronages du Ministre de la Défense et du Ministre chargé des Transports, RACAM 6 se tiendra le 24 mai 2012 dans l'amphithéâtre de la Direction générale de l'aviation civile – Paris 15^e.

Sur le thème du Ciel Unique européen, RACAM 6 donnera la parole aux experts civils et militaires, commerciaux et industriels, français et européens, dans le but commun de bâtir un ciel plus sûr. Des besoins opérationnels aux solutions techniques, la 6^{ème} session de RACAM répondra aux nombreuses questions que soulève ce sujet d'actualité.

Favoriser le dialogue entre civils et militaires étant la raison d'être de RACAM, deux sessions de débats et d'échanges avec le public enrichiront cette journée introduite par M. Patrick GANDIL, Directeur général de l'aviation civile, et conclue par le Général d'armée aérienne Jean-Paul PALOMEROS, Chef d'état-major de l'armée de l'air.

Présidé par le Général de corps aérien (2S) Charles RICOUR, cet événement sera animé par Monsieur Michel POLACCO, journaliste et spécialiste de l'aéronautique.

Sponsors de l'événement : Armée de l'air, AESA, Aéroports de Paris, Air France, C2FPA, Dassault Aviation, DCI, DGAC, DSAE, EADS, FNAM, GIFAS, Safran, Thalès, Union des Aéroports Français

Le cabinet Iénair en assure la logistique et l'organisation.

Renseignements :
www.ienair.fr / racam

RACAM

Sous les hauts patronages

du Ministre de la Défense

et

du Ministre chargé des transports



Paris, le 24 mai 2012

UN CIEL UNIQUE, POUR TOUS



6^{ème} Rencontre Aviation Civile Aviation Militaire – RACAM 6
Jeudi 24 mai 2012
DGAC – Amphithéâtre

PROGRAMME



- 9h00** Accueil café
- 9h30** Introduction par M. **Michel Polacco**, Journaliste et modérateur des débats
Présentation de RACAM 6 par le Général de corps aérien (2S) **Charles Ricour**, Président de RACAM
- 9h50** Allocution d'ouverture par M. **Patrick Gandil**, Directeur Général de l'Aviation Civile

TABLE RONDE 1 : BESOINS OPERATIONNELS

- 10h15** Enjeux opérationnels du Ciel Unique européen vus du Ministère de la Défense,
Général de division aérienne **Bruno Clermont**, Directeur de la Sécurité Aéronautique d'Etat (DSAE)
- Enjeux opérationnels du Ciel Unique européen vus de la DSNA,
M. **Maurice Georges**, Directeur des Services de la Navigation Aérienne (DSNA)
- Evolution des règles européennes de sécurité
M. **Stéphane Lagnel**, Chef de cabinet du Directeur exécutif de l'Agence Européenne de la Sécurité Aérienne (AESA)

- 11h00** Pause café

11h30 Session débat

Débatteurs :

- Général de brigade aérienne **Philippe Adam**, Directeur de la Circulation Aérienne Militaire (DSAE) ;
M. **Gilles Bordes-Pages**, Directeur des relations stratégiques (Air France) ;
M. **Pierre Caussade**, Directeur Environnement et Développement durable (Air France) ;
Général de brigade aérienne **Philippe Lafond**, Commandant de la brigade aérienne du contrôle de l'espace (Commandement des Forces Aériennes) ;
Colonel EMG **Ian Logan**, Chef de la Régulation de l'aviation militaire (Forces aériennes suisses) ;
M. **Gilles Mantoux**, Chef de la Mission Ciel Unique (DGAC/DTA/MCU) ;
M. **Julien Prieur**, Chef du département Espace Aérien (DSNA).

- 13h30** Déjeuner

TABLE RONDE 2 : SOLUTIONS TECHNIQUES

- 14h30** SESAR, volet technologique du Ciel Unique, statut du Programme et prochaines étapes
M. **Florian Guillermet**, Directeur exécutif adjoint (SESAR-JU)
- Les enjeux du programme SESAR vus d'un industriel européen
M. **Luc Lallouette**, Directeur du programme SESAR (THALES)
- Rôle de l'AED dans le programme SESAR
Mme **Claude-France Arnould**, Directrice exécutive de l'Agence Européenne de Défense (AED)

15h15 Session débat

Débatteurs :

- M. **Eric Billard**, Chef de Projet activités civiles militaires du programme SESAR (Eurocontrol)
Général de division **Guy Girier**, Sous-chef Plans Programmes (Etat major de l'Armée de l'air)
M. **Gilles Grenier**, Vice-président ingéniering (Cassidian)
M. **Philippe Merlo**, Adjoint du Directeur des services de la Navigation Aérienne (DSNA)
M. **Denis Koehl**, Conseiller aux Affaires militaires (SESAR-JU)

- 16h00** Synthèse de la journée par le Président de RACAM

- 16h10** Allocution de clôture par le Général d'armée aérienne **Jean-Paul Paloméros**, Chef d'état-major de l'armée de l'air

- 16h30** Fin des travaux

Sous les hauts patronages

du Ministre de la Défense

et

du Ministre chargé des transports



RACAM

Paris, le 24 mai 2012

UN CIEL UNIQUE, POUR TOUS



6^{ème} Rencontre Aviation Civile Aviation Militaire – RACAM 6

Jeuudi 24 mai 2012

DGAC – Amphithéâtre



Sous les hauts patronages

du Ministre de la Défense

et

du Ministre chargé des transports



Paris, le 24 mai 2012

UN CIEL UNIQUE, POUR TOUS



6^{ème} Rencontre Aviation Civile Aviation Militaire – RACAM 6
Jeudi 24 mai 2012
DGAC – Amphithéâtre

Michel POLACCO, journaliste et modérateur de Racam



Journaliste et aviateur, Michel POLACCO est spécialiste de l'aéronautique, de l'espace, de la défense et stratégies. Il est l'auteur de nombreux ouvrages sur l'aviation, dernièrement de *La conquête spatiale pour les nuls* chez First éditions et précédemment de *Airbus A 380*, chez Hachette EPA. Pilote professionnel d'avions et d'hélicoptères, instructeur, il suit l'actualité aéronautique depuis près de 30 ans et tout particulièrement les questions relatives à la sécurité du transport aérien.

Charles RICOUR, Général de corps aérien, président de Racam



ENTREE EN SERVICE :	EN 1971
ARME / BRANCHE :	CORPS DES OFFICIERS DE L'AIR
ORIGINE :	ECOLE DE L'AIR, PROMOTION « COMMANDANT JACQUES BLANCKAERT »
SPECIALITE :	PILOTE DE CHASSE

DECORATIONS :

- Commandeur de la Légion d'honneur
- Commandeur de l'ordre national du Mérite
- Médaille de l'aéronautique
- 3 citations avec attribution de la Croix de la Valeur Militaire
- Officier de la « Legion of Merit » des Etats-Unis d'Amérique.

ACTIVITES

4200 heures de vol dont 242 heures en 116 missions de guerre.

Le Général Charles Ricour est né le 18 mai 1950 à Mâcon (Saône et Loire 71).

Il entre à l'école de l'air de Salon-de-Provence en 1971 et poursuit sa formation aéronautique au groupement école de Tours où il est breveté pilote de chasse le 15 mai 1975, puis à Cazaux au sein de l'escadron 02.008 « Nice ».

Nommé lieutenant le 01 octobre 1974, il reçoit sa première affectation opérationnelle à l'escadron de chasse 03.011 « Corse » stationné sur la base aérienne 136 de Toul-Rosières. Il y franchit les différents stades de qualification de pilote de combat et participe aux opérations menées par la France en Afrique (Mauritanie, Tchad).

Promu capitaine en 1977, il est breveté chef de patrouille en 1979 et se voit confier le commandement d'une escadrille de l'escadron de chasse 01.011 « Roussillon ». En 1980, il commande des détachements de Jaguar en Centrafrique et au Gabon.

En août 1982, il est affecté à Orange comme commandant en second de l'Escadron de chasse 02.005 « Ile de France », dont il prend le commandement deux ans plus tard. Il commande un détachement de Mirage F1C au Tchad.

En 1985, le commandant Ricour est affecté à l'état-major du commandement air des forces de défense aérienne (CAFDA) situé à Taverny, au poste d'officier « systèmes d'armes ».

Promu lieutenant-colonel en 1986, il rejoint Dijon et la 2^{ème} escadre de chasse. Il exerce successivement les fonctions de chef des opérations, de commandant en second, puis de commandant de l'escadre en 1988. Au cours de ces trois années, il supervise l'entraînement des présentateurs du Mirage 2000 et dirige en 1988 la mission de représentation de l'armée de l'air à Singapour et Kuala Lumpur, deux Air Shows internationaux. Il dirige également la première mise en place des Mirage 2000 aux Antilles-Guyane.

Il intègre l'école supérieure de guerre aérienne en 1989. Après le cours supérieur interarmées, il est affecté à l'état-major des armées en janvier 1991, au sein de l'Etat-major opérationnel du CEMA pendant la guerre du Golfe et pendant la crise du Kurdistan qui suivit. A l'été 1991, il prend le poste de responsable, au sein de la Division Emploi, des relations militaires de la France avec l'OTAN et se voit confier par le CEMA la mission de rénover la fonction « exercices » au sein des forces armées. Il est promu colonel le 01 septembre 1991.

A l'été 1992, il est chargé de créer au sein du COIA naissant, la cellule de crise « Yougoslavie ». Le 09 juillet 1993, il prend le commandement de la base aérienne 136 de Toul-Rosières.

En septembre 1995, il est nommé chef d'Etat-major de l'Inspection générale des armées-air.

Le 24 août 1998, il est affecté à Taverny, comme adjoint opérations du commandement de la défense aérienne et des opérations aériennes (CDAOA). Pendant cette affectation, il dirige pendant un mois la mission de représentation de l'armée de l'air au Chili, pour le Salon FIDAE dans un premier temps, suivi de l'exercice Mermoz 2. Sur le retour, le dispositif présente également les capacités du Mirage 2000 au Brésil, en Guyane et aux Antilles, autant de meetings aériens de grande ampleur régionale.

Il est nommé général de brigade aérienne le 01 juillet 1999.

D'octobre 1999 à janvier 2000, il représente le chef d'état-major des armées auprès des forces aériennes alliées Sud Europe (COMAIRSOUTH) dans le cadre des opérations aériennes dans les Balkans (Bosnie-Herzégovine et Kosovo) et commande les détachements aériens déployés en Italie.

Il est chargé par le Chef d'état major de l'armée de l'air de restructurer la fonction opérationnelle de cette armée en un commandement unique qui assurera la sûreté et la défense aériennes dans l'espace aérien national comme sur les théâtres d'opérations, ainsi que toutes les opérations aériennes, quelles que soient leurs missions, leur ampleur et leur lieu d'exécution dans le monde. Les travaux sont sanctionnés par une mise en application immédiate du projet proposé par le groupe de travail.

Il dirige pendant ces trois années le défilé aérien du 14 juillet, mettant en œuvre devant les plus hautes autorités de l'Etat, devant plusieurs centaines de milliers de spectateurs et plusieurs millions de téléspectateurs, plus de 100 aéronefs pour un spectacle de quelques minutes.

Le 01 août 2001, il commande la zone aérienne de défense sud, stationnée sur la base aérienne 114 d'Aix-les-Milles, et participe donc à la mission fondamentale du dialogue civilo-militaire pour le partage de l'espace aérien. Pendant ce commandement, il dirige l'exercice quadri-partite AMADEUS en Autriche, avec son VIP day et la présentation du Mirage 2000. Il est également désigné par le chef d'état-major de l'armée de l'air pour le représenter au salon aéronautique de Johannesburg (RSA).

De décembre 2001 à mars 2002, il représente le chef d'état-major des armées auprès du commandant de la composante aérienne (CJFACC) de l'opération Enduring Freedom, Héraclès-Air pour la partie française, et commande les éléments français en Arabie Saoudite. Aux côtés du commandant en chef des forces aériennes américaines, il dirige l'action de tous les aéronefs français engagés dans la lutte contre les Talibans et contre Al Qaïda, stationnés à terre aux Emirats Arabes Unis et au Kirghizstan, ou sur le Porte-avions Charles-de-Gaulle.

Après le commandement opérationnel de l'armée de l'air, celui de la logistique et du soutien des forces est mis à l'étude sous la direction du Général Ricour. Un groupe de travail propose ce qui deviendra le pôle soutien, puis le commandement du soutien, installé à Bordeaux.

Promu général de division aérienne, le 01 décembre 2002, le Général Ricour prend le commandement de la Région aérienne nord, à Villacoublay, le 01 janvier 2003, et dirige, en liaison étroite avec les autorités politiques et administratives, qu'elles soient nationales, régionales ou départementales, l'activité des 22 bases aériennes implantées sur la moitié nord du territoire national.

Pendant ses trois années de commandement, il fait assurer par la Région aérienne nord le soutien des forces aériennes qui y stationnent, escadrons de combat chasse et transport, stations radars, commandos de l'air et autres unités tactiques, ainsi que le support, entre autres manifestations de grande envergure, de huit meetings nationaux de l'air et y assiste personnellement, aux côtés du chef d'état-major de l'armée de l'air ou en tant que son représentant.

Il met en place le pilotage de la performance par le contrôle de gestion.

Il dirige la manœuvre logistique du soutien des forces mises en place en Normandie pour sécuriser les manifestations de célébration du 60^{ème} anniversaire du débarquement des Alliés le 6 juin 1944. Une base aérienne est créée ex-nihilo à Caen-Carpique pour assurer la mise en œuvre d'une quarantaine d'hélicoptères de combat et de transport, du centre de détection et de contrôle mobile déployé pour la sûreté aérienne, des moyens de défense sol-air mis en place pour intercepter tout aéronef aux intentions hostiles.

Le 01 février 2004, le Général Ricour est élevé au rang et appellation de général de corps aérien.

Le 30 novembre 2005, le Général Ricour quitte le service actif et, au sein de la 2^e section des officiers généraux, entame une deuxième carrière. Il crée une société de conseil et de formation, Fougue et Magistère, qu'il dédie aux entreprises désireuses de faire appel à son expérience pour instruire leurs jeunes cadres ou pour établir des relations de confiance avec les ministères, celui de la Défense en particulier.

En décembre 2009, il succède au général Jean FLEURY à la présidence de RACAM (Rencontres aviation civile / aviation militaire).

Patrick GANDIL, Directeur général de l'aviation civile (DGAC)



Né le 29 mars 1956

Marié, 2 enfants

Ecole polytechnique (1975), école nationale des ponts et chaussées (1980)

Officier de l'ordre national de la légion d'honneur (2010)

Officier dans l'ordre national du mérite (2007)

Pilote privé d'avions (1999)

Octobre 2007	<i>Ministère de l'Ecologie, de l'Aménagement et du Développement Durables</i> Directeur général de l'aviation civile
Mai 2005-Octobre 2007	<i>Ministère des Transports, de l'Équipement, du Tourisme et de la Mer</i> Secrétaire général
2003 - 2005	<i>2003-2004 Ministère de l'Équipement, des Transports, du Logement, du Tourisme et de la Mer</i> <i>2004-2005 Ministère de l'Équipement, des Transports, de l'Aménagement du Territoire, du Tourisme et de la Mer :</i> Directeur du cabinet du Ministre Gilles de ROBIEN
1999 - 2003	<i>Ministère de l'Équipement, des Transports et du Logement :</i> Directeur des routes
1997 - 1999	<i>Direction Générale de l'Aviation Civile :</i> Chef du Service des Bases Aériennes
1995 - 1997	<i>Ministère de la fonction publique, de la réforme de l'Etat et de la décentralisation :</i> Directeur adjoint du cabinet de Dominique PERBEN
1994 - 1995	<i>Direction Départementale de l'Équipement du Val d'Oise</i> Directeur
1988 – 1994	<i>Ministère de l'Équipement, direction du personnel et des services :</i>
1988	Chargé de mission sur la décentralisation
1989	Sous-directeur des services et de la décentralisation
1994	Chargé de mission pour la stratégie des services
1984 - 1988	<i>Ecole Nationale des Ponts et Chaussées</i> Directeur de l'enseignement
1981 - 1984	<i>DDE de Haute Saône :</i> Chef de l'arrondissement fonctionnel et opérationnel, suppléant du directeur
1979 - 1980	<i>Agence financière de Bassin Seine Normandie :</i> Chargé d'étude du schéma d'aménagement des eaux du Loing
Activités d'enseignement	1986-1990 professeur de routes à l'Ecole Nationale des Ponts et Chaussées 1990-1996 professeur adjoint de mécanique des chaussées
Activités internationales	Président du conseil d'Eurocontrol depuis décembre 2009 Vice président de la CEAC depuis 2009 Président du comité à haut niveau de constitution du FABEC depuis 2009

Général d'armée aérienne Jean-Paul PALOMEROS, Chef d'état-major de l'armée de l'air



Né le 13 août 1953 à Paris
Marié et père de cinq enfants

Promotion 1973 « Capitaine Marchal » de l'Ecole de l'air

Breveté pilote de chasse en 1976
3500 heures de vol

- 1986 ♦ Commandant, E/C 02.012 « Picardie », Cambrai
- 1988 ♦ Chef des opérations, commandant en second puis commandant, 30^{ème} Escadre de chasse, Reims
- 1992 ♦ Royal Air Force Staff College, Bracknell, Grande Bretagne
- 1993 ♦ Sous-chef d'état-major « opérations », Commandement air des forces de défense aérienne, Taverny
- 1994 ♦ Sous-chef « plans », Commandement de la défense aérienne et des opérations aériennes, Taverny
- 1995 ♦ Adjoint au Général commandant les éléments français, Opération « crécerelle », Italie
- ♦ Chef du bureau air et adjoint air au commandant de la FORPRONU, Sarajevo, Bosnie-Herzégovine
- 1996 ♦ Commandant la base aérienne 120, Cazaux
- 1998 ♦ Chef du bureau « études et plans généraux », Etat-major de l'armée de l'air, Paris
- 2001 ♦ Secrétaire général des officiers de cohérence opérationnelle, Etat-major des armées, Paris
- 2002 ♦ Chef de la division « plans-programmes-évaluation », Etat-major des armées, Paris
- 2005 ♦ Major général de l'armée de l'air, Paris
- 25 août 2009 ♦ Chef d'état major de l'armée de l'air

Promotion :

2 avril 2005 Général de corps aérien
25 août 2009 Général d'armée aérienne

Décorations :

Grand Officier de la Légion d'Honneur
Officier de l'Ordre National du Mérite
Médaille de l'aéronautique

INTERVENANTS

TABLE RONDE 1 : BESOINS OPERATIONNELS

GDA BRUNO CLERMONT, Directeur de la sécurité aéronautique de l'état (DSAE)



Promotion 1978 de l'Ecole de l'air, pilote de chasse

1982	Pilote escadrille « Fennec » Escadron de chasse 04.007 « Limousin » (JAGUAR), Istres
1986	Commandant de l'escadrille SPA 161 « Sphinx » Escadron de chasse 04.011 « Jura » (JAGUAR), Bordeaux
1988	Chef des opérations puis commandant en second Escadron de chasse 02.004 « Lafayette » (M2000N), Luxeuil
1991	Commandant de l'Escadron de chasse 03.004 « Limousin » (M2000N), Istres
1992	Auditeur à l'Ecole de commandement et d'état-major des forces canadiennes, Toronto
1993	Commandant de l'Escadron de chasse 02.005 « Ile de France » (M2000C), Orange
1995	Rédacteur « bureau OTAN » à l'Etat-major interarmées de planification opérationnelle (EMIA), Creil
1997	Auditeur au Collège de défense de l'OTAN, Rome
1998	Chargé d'études « Bureau OTAN » à la Délégation aux Affaires Stratégiques, Paris
1999	Chef Section Stratégie de la Division Plans & Policy de l'Etat-major militaire international (IMS), Bruxelles
2002	Commandant de la Base aérienne 125, Istres
2005	Auditeur au Centre des hautes études militaires (55 ^{ème} session) et à l'Institut des hautes études de la défense nationale (58 ^{ème} session), Paris
2006	Directeur adjoint, Direction des affaires internationales et stratégiques du SGDN, Paris
2008	Chef d'état-major du Commandement du soutien des forces aériennes (CSFA), Bordeaux
2009	Délégué aux Relations Extérieures de l'armée de l'air, Paris
2010	Directeur de la sécurité aéronautique de l'état, ministère de la défense, Villacoublay

Promotion :

1er juillet 2006	Général de brigade aérienne
10 janvier 2010	Général de division aérienne

Décorations :

Officier de la Légion d'Honneur
Officier de l'Ordre National du Mérite
Croix de la Valeur militaire
Médaille de l'aéronautique

2700 heures de vol - 95 missions de guerre

Maurice GEORGES, Directeur des Services de la Navigation Aérienne (DSNA)



Maurice Georges, 45 ans, IGPEF, après l'École Normale Supérieure(1986), l'agrégation de Mathématiques (1988), ENAC (1993) a commencé sa carrière au Service Technique des Programmes Aéronautiques comme chargé du suivi des programmes Airbus, A400M et Falcon Surmar, En 1996 il a poursuivi dans les services de la navigation aérienne d'abord au contrôle de gestion et redevances, puis en 1999 comme chef du centre en-route de la navigation aérienne Ouest (CRNA-O). en 2003 il a alors intégré l'équipe de direction successivement comme chargé des relations internationales, directeur de cabinet, sous-directeur planification et stratégie, adjoint à la directrice des opérations, directeur des opérations. Fin juillet 2009 il a été nommé directeur des services de la Navigation Aérienne.

Stéphane LAGNEL, Chef de cabinet du Directeur exécutif de l'Agence Européenne de la Sécurité aérienne (DSNA)



Depuis septembre 2010, Stéphane Lagnel occupe le poste de Chef de Cabinet du Directeur Exécutif de l'AESA (Agence Européenne pour la Sécurité Aérienne).

Avant de rejoindre l'Agence, il a exercé au GIFAS la fonction de directeur industriel en charge des activités qualité, industrie, navigabilité, technologies de l'information, service aux clients et normalisation.

Il a également été consultant, formateur et responsable du développement des activités aéronautiques pour le sud de la France au Bureau Véritas.

Il a été chargé du développement économique au sein de la préfecture de Région de la Haute Normandie dans le cadre des fonds FEDER et du contrat de plan Etat-Région.

Stéphane Lagnel a travaillé dans les autorités aéronautiques (STPA et Bureau Véritas) dans le domaine de la certification des aéronefs et du suivi de navigabilité.

Il est titulaire d'un diplôme d'ingénieur aéronautique et d'un DESS de management des entreprises de l'IAE de Rouen.

Il a siégé aux conseils d'Administration de l'AFNOR, du COFRAC, du BNAE, de l'ASD STAN.

TABLE RONDE 2 : SOLUTIONS TECHNIQUES

Florian GUILLERMET, Directeur exécutif adjoint (SESAR-JU)



Florian Guillermet is an engineer, graduated from Ecole Polytechnique and the Civil Aviation Engineering School in France; he also holds a Master degree in aeronautics and airport management.

Florian has been working in the field of Civil Aviation for 15 years. He started his career in the flight planning department of Air France. He then held different managerial positions at the French Air Navigation Service Provider before joining the European Central Flow Management Unit at Eurocontrol. He has been in charge of various operational and IT projects. His experience ranges from ATM systems definition and implementation to network operations management.

He joined the SESAR Joint Undertaking in June 2008 as Chief Programme Officer and is now Deputy Executive Director Operations and Programme.

Luc LALLOUETTE, Directeur du programme SESAR (THALES)



2008 à ce jour THALES Air Systems

Directeur du Programme SESAR - Programme européen de R&D de 2,1 milliards d'euros
Développement et validation des nouvelles architectures, technologies et procédures de gestion du trafic aérien pour réaliser le Ciel Unique Européen à partir de 2013

- Conduite de l'ensemble des activités du groupe Thales dans un objectif de maîtrise des coûts, des délais, des performances et de la qualité - Contrats de 260 M€ - 250 ingénieurs
- Présidence de « l'Air Traffic Management Committee » de l'AeroSpace and Defence Industries Association in Europe

2004-2008 THALES Communications - Directeur des Affaires Internationales de la Business Line « Tactical Communications »

2001-2004 THALES Safare - Président Directeur Général

1997-2001 Thomson-CSF Communications - Directeur de la Business Unit « Identification et Navigation Aérienne »

1993-1997 MIDSCO - Directeur Fiabilité et Logistique

1986-1993 Thomson-Sintra ASM - Chef de Service « Support Clients »

1982-1986 Safare-Crouzet, Ingénieur d'Etudes

FORMATION

1979-1982 Institut de Chimie Physique Industrielle
Diplôme d'Ingénieur Physicien Electronicien – Option traitement du signal

Claude-France ARNOULD, Directeur exécutif de l'Agence européenne de défense (AED)



Claude-France ARNOULD est Directeur exécutif de l'Agence européenne de défense depuis janvier 2011.

De 2009 à 2010 elle a dirigé la direction Gestion des crises et planification au Conseil de l'Union européenne, après avoir été directeur pour les questions de défense du Conseil de l'Union européenne.

Ministre Plénipotentiaire, elle a été directrice des Affaires internationales et stratégiques au Secrétariat Général de la défense nationale de 1988 à 2001, Premier conseiller à l'Ambassade de France en Allemagne de 1994 à 1998 et, dans différentes positions, a travaillé sur les dossiers communautaires, notamment en tant que sous-directeur à la direction économique puis à la direction de la coopération européenne au Ministère français des affaires étrangères de 1989 à 1994. De 1987 à 1989, elle a été Secrétaire général de l'Ecole nationale d'administration (ENA).

Ancienne élève de l'Ecole normale supérieure et de l'Ecole nationale d'administration (Promotion Droits de l'Homme), Claude-France ARNOULD est titulaire de l'agrégation de lettres classiques et d'une licence d'art et d'archéologie. Elle est également diplômée de l'Institut d'études politiques de Paris.

Officier de la Légion d'honneur et de l'Ordre National du Mérite, Claude-France ARNOULD a reçu la *Bundesverdienstkreuz Erster Klasse* (Allemagne) et la *Gran Cruz del Mérito Militar* (Espagne).



DÉBATEURS

TABLE RONDE 1 : BESOINS OPERATIONNELS

GBA Philippe ADAM, Directeur de la circulation aérienne militaire (DSAE)



Né le 18 mai 1958 à Epinal (Vosges)
Marié et père de 2 enfants

Promotion 1978 « Général Pineau » de l'Ecole de l'air
Breveté officier contrôleur en 1982

- 1980 " Commandant en second du Centre d'instruction militaire, Metz
- 1981 " Formation au CICAM, Mont de Marsan
- 1982 " Centre de détection et de contrôle 05.902, Contrexéville
- 1986 " Officier contrôleur en échange, CDC de Messtetten, Allemagne
- 1988 " Commandant en second de l'escadron d'instruction, CDC 05.943, Nice
- 1989 " Enseignement militaire supérieur scientifique et technique, Paris
- 1990 " Commandant de l'Escadron opérationnel n° 1, CDC 05.943, Nice
- 1992 " Chef d'équipe de marque, STRIDA au CEAM, Mont de Marsan
- 1995 " Enseignement militaire supérieur, Hambourg, Allemagne
- 1997 " Commandant en second puis commandant, CDC 05.901, Drachenbronn
- 2000 " Chargé de mission auprès du directeur de la navigation aérienne, Paris
- 2002 " Sous-chef d'état-major « surveillance, contrôle, sol-air », CASSIC, Villacoublay
- 2004 " Commandant la Base aérienne 901, Drachenbronn
- 2007 " Directeur adjoint de la circulation aérienne militaire, Taverny
- 2009 " Directeur de la circulation aérienne militaire, Taverny
- 2010 " Directeur de la circulation aérienne militaire au sein DSAE, Villacoublay

Promotion

1er septembre 2009 Général de brigade aérienne

Décorations

Officier de la Légion d'Honneur

Officier de l'Ordre national du mérite

Médaille de l'Aéronautique

Médaille de la défense nationale

Médaille outre-mer avec agrafe Moyen-Orient

A titre étranger Médaille commémorative de la libération du Koweït

Gilles BORDES-PAGES, Directeur des Relations Stratégiques (AIR FRANCE)



Formation

- Bac C (1972) + classes préparatoires scientifiques
- Service national (74-10) EOR. Armée de l'Air
- ENAC (Ecole Nationale de l'Aviation Civile) 1975-1979
- HEC (EMBA du Centre de Perfectionnement aux Affaires du Groupe HEC) – 1995
- IMD (International Institute for Management Development - Formation pour les cadres dirigeants d'Air France KLM à Lausanne) 2006
- CHEDE (Cycle des Hautes Etudes pour le Développement Economique) – Auditeur 4^e session
- IHEDN (Institut des Hautes Etudes de la Défense Nationale) – Auditeur 60^e session nationale.

PARCOURS

- SFACT (instructeur avion) 1980 pour l'ENAC
- UNI AIR 1980-1982 (Commandant de Bord)
- AIR FRANCE depuis 1983 (Officier Pilote de Ligne puis Commandant de Bord toujours en exercice et actuellement sur B.777)
- Secrétaire Général du Syndicat National des Pilotes de Ligne de 1988 à 1992
- Administrateur d'Air France représentant les salariés de 1992 à 1996
A participé à la réorganisation de l'Entreprise et a publié plusieurs ouvrages, utiles pour la reconstruction d'Air France :
 - ✓ « Réseau, flotte et productivité PN » (Fév. 1994)
 - ✓ « Pour une structure matricielle évolutive » (Mars 1994)
 - ✓ « De l'usage du Yield Management dans la gestion globale d'un réseau » (Mai 1994)
 - ✓ « Hub, GDS et Network Management » (Déc. 1994)
 - ✓ « Quelle structure pour le Groupe Air France en 1998 » (Mars 1996)
- Directeur du Développement de 1996 à 2009
En charge de la planification stratégique (plan glissant à 5 ans AF-KL) et de l'intelligence économique (AF)

Autres

- Chargé de cours ou intervenant dans plusieurs grandes écoles et universités (HEC ; SUP de CO, Ponts et Chaussées, ENAC, IFURTA, Université de Cergy Pontoise)
- Conférencier (nombreuses participations à des conférences sur l'aérien : ADP, DGAC, ANAE, Royal Aeronautical society, CEPS, SNAV, etc.) et auteurs de plusieurs communications ou articles de presse professionnelle ou grand public

Divers

- Colonel de Réserve de la Réserve citoyenne de l'armée de l'air (E.O.R. 74/10 puis Réseau « Ader »)
- Chevalier de l'Ordre National du Mérite (1995)

Pierre CAUSSADE, Directeur Environnement et Développement durable (AIR FRANCE)



Ancien élève de l'Ecole Polytechnique et ingénieur de l'Aviation Civile, **Pierre Caussade** commence sa carrière à la **Direction Générale de l'Aviation Civile** (Ministère des Transports), puis aux **Aéroports de Paris**.

Entré à **Air France** en 1979, son itinéraire le conduit à différentes responsabilités opérationnelles ou d'état-major au sein de la Compagnie : chef d'escale à Fort de France, chef d'escale adjoint à Roissy-CDG, directeur des escales France, directeur technique des Opérations aériennes, directeur Qualité.

Il est nommé **directeur Environnement et Développement durable**, en octobre 2006.

Sur le plan international, il représente Air France – KLM au sein du **Comité Environnement de IATA** (International Air Transport Association)

GBA Philippe LAFOND, Commandant de la brigade aérienne du contrôle de l'espace 23.530 (Commandement des Forces Aériennes)



Né le 4 janvier 1956 à SAINT JEAN DE BOURNAY (Isère)

Marié, père de 3 enfants

- **Septembre 1973** : entre à l'école des pupilles de l'Air.
- **Septembre 1975** : affecté sur la Base aérienne 115 d'Orange.
- **Septembre 1981** : intègre l'école militaire de l'air sur la Base Aérienne 701, Salon de Provence.
- **Septembre 1982 à septembre 1983** : effectue une année d'encadrement au Centre d'instruction militaire de la Base aérienne 118 de Mont de Marsan.
- **Septembre 1983 à février 1984** : Stagiaire au Centre d'instruction des contrôleurs de défense aérienne.
- **Mars 1984** : effectue durant quatre ans sa progression professionnelle au Centre de détection et de contrôle 05.942 sur la Base aérienne 942 de Lyon Mont Verdun.
- **1989** : participe à un détachement de 08 mois aux Etats-Unis dans le cadre du programme AWACS.
- **Avril 1990** : il rejoint la Base aérienne 702 d'Avord où il instruit les équipages de mission des E3F.
- **Septembre 1994 à septembre 1995** : prend le commandement de l'Escadrille de préparation de mission et de standardisation.
Durant cette période effectue un détachement à ZAGREB dans le cadre des opérations en EX-YOUGOSLAVIE.
- Passe deux années en état-major à Villacoublay au CASSIC au département emploi puis comme chef de la division SDCA (Système de Détection et de Commandement Aéroporté).
- **1996** : réussit le concours au CID.
- Stagiaire de la 5ème promotion du CID, est affecté à l'issue comme commandant en second du CDC 05.943 de Nice Mont Agel.

- **Août 1999 à février 2000** : est détaché à l'état-major de la région Sud de l'OTAN à NAPLES dans le cadre des opérations en EX-YOUGOSLAVIE.
- **Septembre 2000** : prend le commandement du Centre de Détection et de Contrôle.
- **2001** : rejoint l'état-major de l'armée de l'air au bureau études et plans généraux comme chef de la section systèmes puis en 2003, comme chef de la division C3R.
- **Septembre 2005** : rejoint l'Inspection de l'Armée de l'Air.
- **Juillet 2007** : nommé commandant de la base aérienne 901 de Drachenbronn.
- **2009** : nommé commandant du Centre National des Opérations Aériennes de Lyon Mont Verdun.
- **Septembre 2011** : nommé commandant de la Brigade Aérienne du Contrôle de l'Espace 23.530 sur la Base aérienne 128 à Metz.

Totalise 2300 heures de vol sur E3F dont 1100 en opérations.

Promotion :

1er septembre 2011 : Général de brigade aérienne

Décorations :

- Officier de la légion d'honneur
- Officier de l'ordre national du mérite
- Médaille de l'aéronautique
- Médaille de bronze de la défense nationale
- Médaille commémorative "EX-YOUGOSLAVIE"
- Médaille de l'OTAN

Colonel EMG Ian LOGAN, Chef de la Régulation de l'aviation militaire (Forces aériennes suisses)



Colonel GS Ian Logan is the Chief of the Military Aviation Regulation of the Swiss Air Force for the Department of Defense. He is responsible for safeguarding the interest of the Defense / Swiss Air Force in the area of airspace management at a national and international level. He has acquired a wide experience in the ATM domain since 2001.

He is a member, and therefore representing Swiss MoD, in the Single European Sky Committee, in the Provisional Council of EUROCONTROL, and in the NATO Air Traffic Management Committee.

Colonel Logan was born in 1965 is married and has five children. He is living in Epalinges, on the shore of the Lake of Geneva. He spends his spare time between family, sports, reading and going to the movies.

Colonel Logan is an instructor pilot with more than 3000 flying hours, primarily flown on the PC-7, the F-5E (Tiger), Mirage III and F/A18 (Hornet) combat aircraft. During his career he participated in many international military exercises in the UK (North Sea), Holland (Leeuwarden), Italy (Tripani), France, Bulgaria (NATO Pfp), Belgium (NATO Pfp). As a Staff officer he was constantly involved in many organizations.

He is responsible for the organization of the airspace security for High visibility event as the World Economic Forum, the EURO 08 and nowadays the "Francophonie Summit" in Montreux.

After being Vice Chairman of the CMIC (Civil Military Interface Standing Committee) of Eurocontrol, he became chairman in 2006.

Beside his regular responsibilities as an officer he organized many high level conferences and was involved in the organization of airshows, the last one being AIR04 in September 2004, the biggest airshow in Switzerland ever, where Colonel Logan acted as the Director.

In 2007 he finalized a two years Executive MBA in International Affairs at the University of Geneva.

He is a member of the State Strategic Board and the High Level Implementation Board of FABEC within the Single European Sky, and of the Network Management Board of EUROCONTROL.

Military career

1985 Graduation as an officer military pilot
1986-1988 Based in Dübendorf, pilot in the "Surveillance Squadron"
1988-2000 Based in Payerne, active as an instructor on F-5 and fighter pilot on Mirage III and F/A18
1995-1996 Graduated at the General Staff College
Major in 1996
2000-2001 Commander of the Fighter Squadron 16
Ltcol in 2001
2001-2004 Chief of the ATM Regulation office of the Swiss Air Force, under the direct command of the Chief of the Air Force Staff.
Colonel GS in 2003
2005 Chief Military Aviation Regulation

Gilles MANTOUX, Chef de la Mission Ciel Unique (DGAC/DTA/MCU)



Gilles MANTOUX, Chef de la Mission Ciel unique à la Direction du Transport Aérien depuis 2008 (ingénieur général des ponts et des eaux et forêts), a commencé sa carrière en 1983 au Centre d'Essais en Vol, comme ingénieur d'essais en vol pour la certification (Airbus, Dassault-Falcon). Il a ensuite occupé divers postes d'encadrement à la DGAC : tutelle des compagnies aériennes nationales, puis chef du bureau Gestion des aéroports (1991-1998), conseiller du directeur de la navigation aérienne (1998-2004), sous-directeur de la réglementation de la sécurité (2004-2008). Il suit notamment le dossier du Ciel unique depuis l'origine, et celui du FABEC. La Mission Ciel unique réalise aussi la régulation de la performance de la navigation aérienne, la réglementation technique de ce domaine, et la gestion de l'espace aérien en tant que partie régalienn.

TABLE RONDE 2 : SOLUTIONS TECHNIQUES

Eric BILLARD, Chef de Projet activités civiles militaires du programme SESAR (EUROCONTROL)



Professional Experience

Since 2007 Civil-Military SESAR programme manager at EUROCONTROL.

Main activities:

- Management of EUROCONTROL civil military contribution
- Coordination of military participation to projects of military interest
- Support SESAR Joint Undertaking to ensure the overall consistency of civil military activities in SESAR

2003-2007 Deputy Director of the EUROCONTROL Directorate Civil-Military ATM Co-ordination.

Main activities:

- Development and maintenance of the business plan for the Directorate
- Coordination and validation of all internal and external military contribution to SESAR definition phase
- Strategic coordination with high level Military representatives

1999-2003 Head of International Relations Division at DIRCAM (French Military Air Traffic Services Directorate).

Main activities:

- Negotiation of international agreements at NATO, EUROCONTROL and the European Commission. Author of a NATO paper on "ATM procedures in crisis time"
- Member of the French delegation at the Aviation Group for discussions on Single Sky regulations.

1997-1998 Head of Airspace Section at CASSIC (French Air Force Information and Communication Monitoring System Command).

Main activities:

- Definition of operational requirements for ATC systems and civil military coordination

1995-1997 Head of ATC centre at Cambrai military airfield (approach, tower, aeronautical information services and maintenance of airfield ATC facilities). Manager of a project for the development of a local communication network for operational and aeronautical information (2nd prize in Ministry of Defence annual competition for innovative projects)

1995 Deputy Chief Operations at Sarajevo airport

1991-1994 Crew chief of ATC centre at Cambrai military airfield

1986-1991 ATC controller at Toul Rosieres

Education

1980 - 1983 Math Sup/Math Spé - Paris (post high school advanced maths and physics classes)

1983 - 1986 French Air Force Academy and Engineering school, Ecole de l'Air, Salon de Provence

1986 (6 Months) Military Air Traffic Control school, Mont de Marsan

1990 (3 Months) Civil Aviation University, ENAC Toulouse

1998 - 1999 French Defence Joint Staff College, CID Paris

2003 (6 Months) NATO Defence College, NADC Rome

Qualifications:

- Aeronautical engineer
- Air Traffic Controller

Honours

Knight of the Legion of Honour & of the French national Order of Merit.

GDA Guy GIRIER, Sous-chef « plans-programmes » de l'état-major de l'armée de l'air



Né le 30 octobre 1959 à Fontenay aux Roses (Hauts de Seine)
Marié et père de deux enfants

Promotion 1980 « Lieutenant Guy Saint Hillier » de l'Ecole de l'air.
Breveté pilote de chasse en 1984

- 1984 Pilote de reconnaissance à la 33ème « escadre de reconnaissance », Strasbourg
- 1989 Commandant de la 1ère escadrille de l'escadron de reconnaissance 2/33 « Savoie », Strasbourg
- 1991 Chef des opérations de l'escadron de chasse 1/13 « Artois », Colmar
- 1992 Commandant en second de l'escadron de chasse 2/30 « Normandie-Niemen », Colmar
- 1994 Adjoint au chef du bureau « force aérienne de combat », inspection générale de l'armée de l'air, Paris
- 1995 Stagiaire de la 3ème promotion du collège interarmées de défense, Paris
- 1996 Commandant en second, puis commandant de l'escadron de chasse 1/3 « Navarre », Nancy.

- 1999 Adjoint, puis chef de la division « plans du bureau « études et plans généraux », état major de l'armée de l'air, Paris. Au titre de ces fonctions, président du groupe « *Futur combat aircraft* » du GAEO (1999-2001), puis président de l'*Air Group 1* du NAFAG de l'OTAN (2001-2004)
- 2004 Commandant de la base aérienne 113 « commandant Antoine de Saint-Exupéry », Saint-Dizier
- 2007 Chef du bureau des « officiers de cohérence programme », état-major des armées, Paris.
- 2009 Adjoint au sous-chef « plans », état-major des armées, Paris
- 2010 Sous-chef « plans-programmes », état-major de l'armée de l'air, Paris

Opérations extérieures :

- 1987 Opération Epervier, Tchad
- 1989 Opération Epervier, Tchad
- 1990 Opération Daguet, Arabie Saoudite
- 1994 Opération Salamandre, Bosnie
- 1999 Opération Trident, Kosovo

Promotion :

- 1er août 2009 Général de brigade aérienne
- 1er février 2012 Général de division aérienne

Décorations :

- Officier de la légion d'honneur
- Officier de l'ordre national du mérite
- Croix de guerre avec palme
- Médaille de l'aéronautique
- Médaille d'or de la défense nationale

Gilles GRENIER, Vice-président ingéniering (CASSIDIAN)



Gilles Grenier est actuellement vice-président de CASSIDIAN, la division Défense et Sécurité du groupe EADS, en charge de l'Ingénierie Système de systèmes complexes et plus particulièrement de l'Air Traffic Management en coopération avec AIRBUS et sa filiale spécialisée AIRBUS ProSky.

Gilles Grenier a acquis plus de 30 ans d'expérience des grands programmes aérospatiaux, principalement dans la Défense, au travers de diverses positions couvrant l'ensemble du cycle de vie des programmes.

En particulier:

- début comme ingénieur d'études radiocommunications chez THALES
- 20 ans de développement, programme et production au sein de MBDA puis ASTRIUM space transportation
- 10 ans de business développement et programme au sein de CASSIDIAN dans les activités Intelligence Surveillance Reconnaissance, UAV et ATM en détachement chez AIRBUS

La majorité de ces activités a été menée dans le cadre de coopération européenne, plus particulièrement franco-allemande avec huit années passées en Allemagne, ou internationale (USA, Israël,...) dont une part importante dédiée à la conduite du changement et de la transformation.

Sa formation initiale d'ingénieur de l'Ecole Nationale des Télécommunications (Paris-promo 78) a été complétée par diverses formations internes ou externes (INSEAD) dans le domaine du management et de la stratégie.

Philippe MERLO, Adjoint du Directeur des Services de la Navigation Aérienne (DSNA)



49 ans
Ingénieur Général des Ponts , des Eaux et Forêts

Depuis 2009 : Adjoint du Directeur de la Navigation Aérienne (DSNA)

2006 – 2009 : Directeur de la Technique et de l'Innovation de la DSNA

2005-2006 : Sous –Directeur des Etudes et de la Recherche à la Direction de la Technique et de l'Innovation de la DSNA

2000-2005 : Chef du département « Espace, systèmes et potentiel de contrôle » au Service Central du Contrôle Aérien

1996-2000 : Chef du Centre de contrôle en route du Sud-Ouest (CRNA-SO).

1993 – 1996 : Chef du bureau des redevances et du contrôle de gestion à la Direction de la Navigation Aérienne (DNA)

1990 – 1993 : Chargé de mission « Airbus et gros programmes » à la Direction des Programmes de l'Aviation Civile (DPAC)

1988 – 1990 : Ingénieur détaché au Service Technique des Programme Aéronautiques (STPA) en charge du suivi des programmes Airbus et gros moteurs.

1986 – 1988 : Ingénieur détaché au Centre d'Essai en vol de Brétigny (DGA – DCAe) – Participation aux essais en vol de certification des programmes Airbus.

Sous les hauts patronages

du Ministre de la Défense

et

du Ministre chargé des transports



RACAM

Paris, le 24 mai 2012

UN CIEL UNIQUE, POUR TOUS



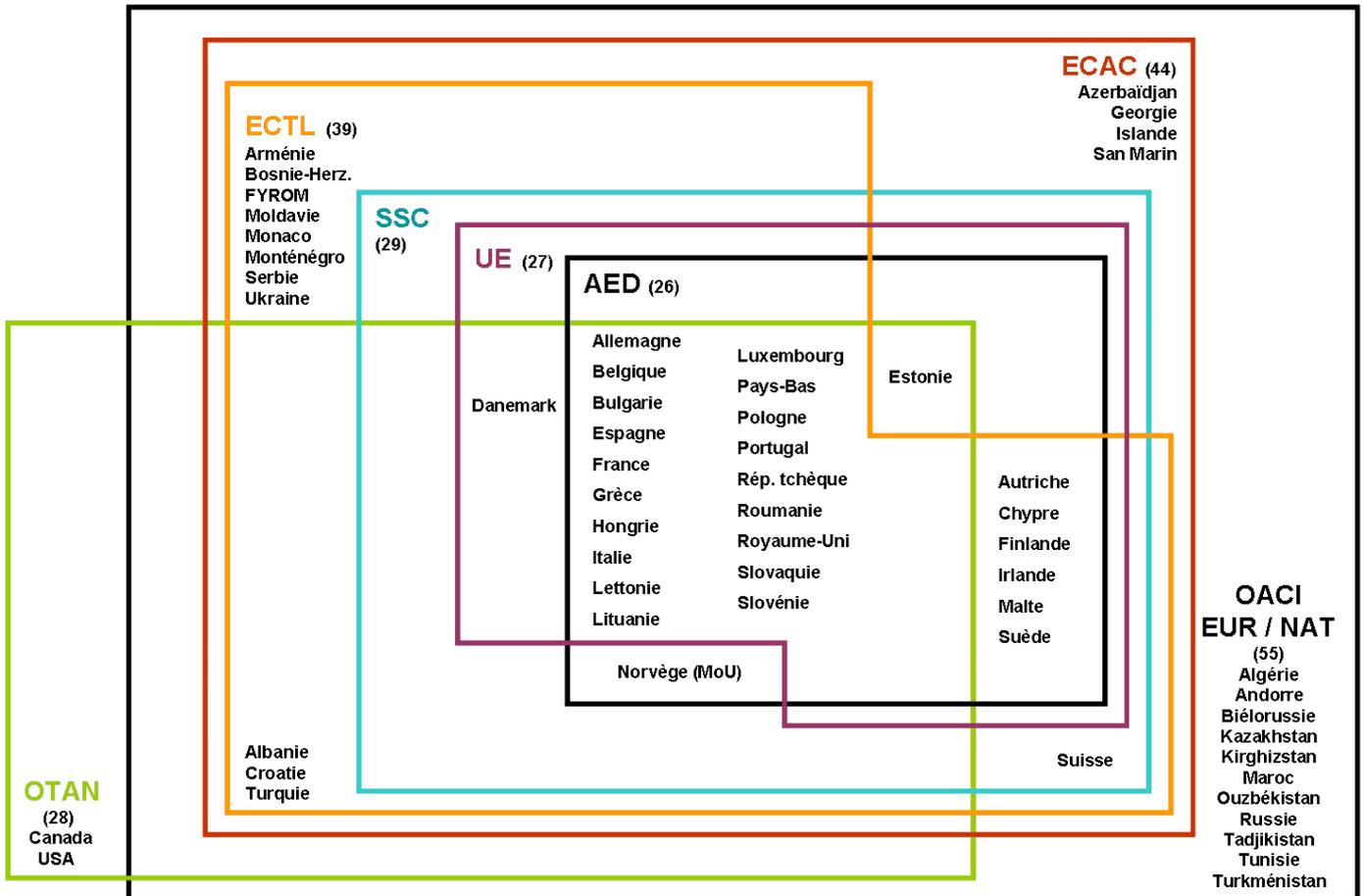
6^{ème} Rencontre Aviation Civile Aviation Militaire – RACAM 6
Jeudi 24 mai 2012
DGAC – Amphithéâtre

GLOSSAIRE

Acronyme	En clair
AED / EDA	Agence européenne de défense / <i>European Defense Agency</i>
AESA / EASA	Agence européenne de la sécurité aérienne / <i>European Aviation Safety Agency</i>
ANSP	<i>Air Navigation Service Providers</i>
ATCO	<i>Air Traffic Controller</i>
ATM	<i>Air Traffic Management</i>
CAA	<i>Civil Aviation Authority</i>
CAG / GAT	Circulation aérienne générale / <i>General Air Traffic</i>
CAM / OAT	Circulation aérienne militaire / <i>Operational Air Traffic</i>
CNS	Communication, Navigation, Surveillance
CUE / SES	Ciel unique européen / <i>Single European Sky</i>
DGAC	Direction générale de l'aviation civile
DIRCAM	Direction de la circulation aérienne militaire
DSAÉ	Direction de la sécurité aéronautique d'État
ECTL	EUROCONTROL
FAB	<i>Functional Airspace Block</i>
FABEC	<i>FAB Europe Central</i>
IFR	<i>Instrument Flight Rules</i>
IR	<i>Implementing Rule</i>
OACI	Organisation internationale de l'aviation civile
SESAR	<i>SES ATM Research</i>
SJU	<i>SESAR Joint Undertaking</i>
SSC	<i>Single Sky Committee</i>
SWIM	<i>System Wide Information Management</i>
UAS	<i>Unmanned Aerial System</i>
VFR	<i>Visual Flight Rules</i>
WP	<i>Working Package</i>

RACAM

LES ORGANISATIONS INTERNATIONALES



Les partenaires de la 6^{ème} Rencontre Aviation Civile Aviation Militaire – RACAM 6
vous remercient de votre participation



